

Convegno Tempus

Salonico 2006

Theodoros Vavouras

‘Applicazioni del computer’

Corso di Laurea in Lingua e Letteratura Italiana

Facoltà di Lettere e Filosofia

Università ‘Aristotele’ di Salonico

Thessaloniki Grecia

Anastasia Christodoulou

‘Lektoras’ in Semiotica

Corso di Laurea in Lingua e Letteratura Italiana

Facoltà di Lettere e Filosofia

Università ‘Aristotele’ di Salonico

Thessaloniki Grecia

Titolo del intervento: *E-Learning all’Università Aristotele di Salonico*

Introduzione¹

Lo scopo del presente intervento con il titolo “e-learning all’Università ‘Aristotele’ di Salonicco” è di illustrare le due piattaforme di formazione a distanza, la piattaforma *Blackboard* e la *e-Class*, installate presso l’Università ‘Aristotele’ di Salonicco. L’intervento è stato scritto in due lingue, greco e italiano. Per chiarezza espositiva, sono stati mantenuti in inglese i termini tecnici, generalmente condivisi da coloro che si occupano di e-learning.

Il contributo si articola in quattro parti:

a. nella prima parte vengono date alcune informazioni generali sull’insegnamento con supporti informatici e telematici; b. nella seconda parte si discute la possibilità di sviluppare specifiche comuni per la formazione technology-based e si descrive il modello SCORM/ADL, adottato dalle suddette piattaforme; c. la terza parte comprende la presentazione delle piattaforme di formazione a distanza *Blackboard* e *e-Class*; d. nella quarta parte, infine, si discutono i vantaggi delle due piattaforme e la loro utilità nel processo di insegnamento di una disciplina.

1. Informazioni generali

L’introduzione dei calcolatori elettronici nell’aula risale agli anni Novanta.

Nello stesso periodo si è sviluppato l’insegnamento/apprendimento con supporti informatici e telematici: (a) con l’uso dei computer e dei mezzi tecnologici multimediali, (b) con il modello di formazione a distanza (la formazione a distanza è strettamente connessa con l’insegnamento tramite l’utilizzo di supporti informatici e telematici). La Rete e le tecnologie web (web-based technologies) costituiscono ovviamente il mezzo, quasi esclusivo, di trasmissione del materiale didattico e di comunicazione tra docenti e studenti.

Nei primi stadi dell’insegnamento con supporti informatici si sono riscontrate numerose difficoltà: (a) da parte dei docenti, che non erano in grado di convertire i materiali utilizzando i mezzi informatici in quanto sprovvisti di un’adeguata formazione tecnologica; (b) da parte degli studenti che non potevano accedere con facilità ai corsi telematici. Queste e altre difficoltà hanno reso necessaria la definizione di alcuni standard comuni nell’utilizzo delle tecnologie applicate all’insegnamento.

Di conseguenza sono stati adottati i seguenti parametri da parte di questi standard:

- Interoperabilità (interoperability),
- Distribuzione dei contenuti,
- Riutilizzabilità dei contenuti.

2. Istituzioni per la formazione technology-based (Standardizzazione)

Dal 1997 le più importanti istituzioni per la formazione technology-based sono alla ricerca di uno standard comune (che consenta agli strumenti e ai metodi di formazione l’interoperabilità e la condivisione di risorse).

Tra le principali istituzioni mondiali ricordiamo:

- ISO/IEC JTC1
- IEEE LTSC
- CEN/ISSS/WS-LT che svolge un ruolo centrale nei paesi della Comunità Europea.
- AICC
- ARIADNE
- IMS
- ADL

2.1. Il modello SCORM

¹ La versione in lingua italiana è stata curata di G. Bertelè

Il modello accettato su scala mondiale è SCORM/ADL (Sharable Content Object Reference Model = modello di riferimento per gli elementi condivisibili di software didattico)

le cui caratteristiche principali sono:

- Interoperabilità (interoperability),
- Durabilità,
- Compatibilità con tutti i sistemi funzionali,
- Riutilizzabilità dei contenuti (reusability of web-based content).

Le parti che costituiscono il modello SCORM sono:

- Content Repository (database centralizzato per l'archiviazione dei contenuti),
- Content Administration
- Course Assignment & Enrollment
- Portal Management
- Application Programming Interface (API)
- Internet Browser.

3. Le due piattaforme *Blackboard* e *e-Class*

All'Università 'Aristotele' di Salonicco sono installate due piattaforme per la formazione a distanza asincrona, entrambe basate sul modello SCORM:

- la piattaforma *Blackboard*
- la piattaforma *e-Class*

La piattaforma *Blackboard* è stata sviluppata dalla società *Blackboard.com*. Si tratta di un'applicazione del tutto commerciale con licenza d'uso di durata annuale.

La piattaforma *e-Class* è stata sviluppata dalla Rete Accademica GUNet (Greek Universities Network).

La piattaforma non richiede licenza d'uso e costi per l'installazione.

Le due piattaforme presentano molte affinità in quanto condividono i parametri del modello SCORM.

Passeremo ora alla descrizione delle due piattaforme per concludere con una riflessione sui vantaggi che ognuna di esse offre.

3.1. La piattaforma *Blackboard*

Si tratta di un ambiente virtuale (Virtual Learning Environment), che presenta corsi e materiali didattici.

La prima schermata ci introduce nel sistema.

Possiamo entrare in qualità di ospiti (guest) oppure come utenti se disponiamo di un account.

L'accesso è consentito tramite i web browser Internet Explorer 6 o Mozilla Firefox.

Una volta entrati nel sistema, si apre la prima sezione **My Institution**, che offre diverse opzioni ad ogni utente.

Offre, per esempio, la lista dei corsi a cui l'utente partecipa in qualità di docente, di assistente o di studente.

L'utente ha quindi la possibilità di ottenere diversi tipi di informazione:

- Avvisi
- Calendario degli eventi in corso o in programmazione
- Le prove sostenute
- Le votazioni riportate nelle prove
- Indirizzi
- Altre informazioni.

La sezione *Courses* visualizza la lista dei corsi a cui partecipa l'utente e offre la possibilità di accedere ad altri corsi dell'Università 'Aristotele'.

Solamente i corsi a libero accesso permettono all'utente di consultarne i contenuti.

La sezione *Community* contiene corsi di carattere generale, non inclusi nei programmi dei vari Dipartimenti.

Si può accedere liberamente alla maggior parte di questi corsi per conoscerne i contenuti.

La sezione *Services* contiene la lista degli indirizzi elettronici di tutti i servizi offerti dall'Università 'Aristotele' di Salonicco.

La sezione *The Web*, invece, ci permette di accedere a Internet.

Finora abbiamo passato in rassegna le sezioni di carattere generale.

Entreremo ora in un corso in qualità di studenti per osservarne le varie parti.

La schermata iniziale è caratterizzata da aspetti grafici e cromatici in base al modello (template) scelto dal docente.

Il menu delle scelte fondamentali contiene:

- Announcements (bacheca)
- Courses Information (informazioni sul corso)
- Staff Information (informazioni sui docenti e sui loro collaboratori)
- Course Documents (i materiali dei corsi)
- Assignments (compiti per casa)
- Communications (strumenti di interazione)
- Links (collegamenti ad altri siti)
- Tools (strumenti utili per organizzare dati personali)
- Course map (mappa del corso)

Vediamo ora in dettaglio alcune delle suddette opzioni.

Course Documents contiene le dispense delle lezioni presentate settimanalmente. Le dispense possono essere realizzate in HTML, WORD, PDF, Power Point o, persino, in video.

Course map (mappa del corso) offre un'ulteriore possibilità di conoscere l'articolazione generale del corso e i suoi contenuti in HTML. In tal caso compare una finestra popup esterna.

La sezione *Communications* offre sia ai docenti che agli studenti le seguenti opzioni:

- Send Mail (Scambio di e-mail con altri utenti del corso)
- Discussion Board (Forum di discussione)
- Collaboration (Utilizza un software in Java per sezioni di chat semplificata)
- Roster (Lista dei partecipanti al corso)
- Group Pages (Classificazione degli utenti in base alla qualifica).

Vediamo la sezione *Collaboration Tool – Virtual Classroom* che offre la possibilità di sessioni di chat.

La sezione *Control Panel* è a disposizione solamente del docente, che può intervenire in diversi settori del corso:

- *Content Areas* (Aggiornamento dei materiali, comunicazioni, libri, contatti esterni ecc.)
- *Course Tools* (Cambiamenti d'orario, programmazione dei moduli, variazioni nelle comunicazioni per posta elettronica ecc.)
- *Course Settings* (Scelta delle proprietà del corso, tipo di accesso, disponibilità, durata, iscrizione dei corsisti, pagina di partenza per l'accesso degli ospiti)
- User Management (Registrazione e cancellazione degli utenti)
- Assistance (Offerta di aiuto supplementare)
- Assessment (Gestione del lavoro, creazione di diversi tipi di esercizi, valutazione degli elaborati, registro dei risultati delle prove, calcoli statistici, creazione di database, ecc.).

Vedremo ora altri dettagli riguardanti i menu che abbiamo appena presentato.

Course Settings -1, Course Settings -2, Dati statistici riguardanti il corso

3. 2. La piattaforma *e-Class*

La piattaforma *e-Class* per la formazione a distanza è stata sviluppata da GUNet (Greek Universities Network) ed è stata installata in molte università e TEI (istituzioni per la formazione parauniversitaria) in Grecia e utilizza un software a codice aperto.

L'Università 'Aristotele' ha attivato questa piattaforma solo nel 2005 e perciò il numero di corsi offerto al momento è piuttosto limitato.

Nella seconda schermata troviamo la lista dei corsi che sono stati attivati sulla piattaforma *e-Class*. Questa piattaforma permette al docente di creare i propri corsi e metterli a disposizione degli utenti tramite Internet.

A titolo esemplificativo, vedremo ora un esempio di creazione di un corso.

Si tratta del corso di *Elaborazione di materiale didattico con l'uso del computer*.

Le seguenti opzioni sono a disposizione del docente:

- Titolo del corso
- Dipartimento che offre il corso
- Descrizione del corso
- Classificazione del corso (prelaurea o post laurea)
- Lingue di comunicazione (greco o inglese).

La sezione *Control Panel* ha molte affinità con la corrispondente sezione della piattaforma *Blackboard*.

Le opzioni offerte sono:

- Calendario
- Materiali del corso
- Gruppo utenti
- Collegamenti riguardanti il contenuto del corso
- Bacheca (avvisi dei docenti)
- Registrazione di lezioni. Il docente ha la possibilità di digitalizzare conferenze e lezioni e di fare upload nella pagina di ogni unità.
- Forum di discussione
- Chat online
- Materiali prodotti dagli studenti
- Nomi degli utenti
- Esercizi collegati al corso. È opportuno ricordare che il sistema offre quattro tipi di esercizi e che è possibile crearne anche degli altri. Vi sono anche degli esempi di esercizi che semplificano questa fase del lavoro.

Le suddette opzioni sono offerte sia ai docenti che agli studenti.

Il docente – amministratore può inoltre avvalersi delle seguenti opzioni:

- Statistica degli accessi alle pagine del corso
- Possibilità di aggiungere dei collegamenti (link) alla pagina iniziale
- Possibilità di aggiungere ulteriori pagine alla pagina iniziale consultata dallo studente
- Modifica delle informazioni riguardanti il corso.

Scegliamo ora alcune sezioni della piattaforma *e-Class*.

Forum (di discussione tra gli utenti del corso).

Course Documents (contiene i materiali del corso presentati ogni settimana)

User Management (il docente – amministratore del corso può apportare modifiche nella lista degli utenti)

Esempi di esercizi

Esempio di esercizio a scelta multipla.

Nella sezione *Statistics* vengono offerti dei dati statistici riguardanti l'accesso al corso.

4. Vantaggi di *Blackboard* e *e-Class*

Confronto tra le due piattaforme per la formazione universitaria a distanza .

Caratteristiche comuni (1):

- Supporto ai ruoli (di docente, studente e amministratore)
- Supporto strutturato per la presentazione di corsi (di programmi, di avvisi, degli elaborati degli studenti, per la trasmissione di conferenze, video ecc.)
- Possibilità di attivazione e disattivazione delle unità.

Caratteristiche comuni (2):

- Possibilità di produrre esercizi
- Possibilità di effettuare votazioni
- Possibilità di comunicare con gli studenti e con i gruppi di lavoro
- Possibilità di effettuare dei calcoli statistici.

*Vantaggi della piattaforma *Blackboard**

- Il docente può introdurre direttamente nuovo materiale in forma di testo semplice o in HTML.
- Può offrire whiteboard, la possibilità di navigazione in gruppo nella Rete, la possibilità di sottoporre dei quesiti ecc.
- Offre 7 tipi di esercizi per la valutazione.

*Vantaggi della piattaforma *e-Class**

- Possibilità di invio di comunicazioni tramite posta elettronica agli studenti iscritti ai corsi a distanza di una chat room semplice e veloce.
- Posnza
- Suppsibilità di upload dei lavori degli studenti.

5. Conclusioni

Se dovessimo scegliere una piattaforma per la formazione universitaria a distanza, preferiremmo la piattaforma *e-Class* per i seguenti motivi:

- Semplicità d'uso
- Non richiede particolari modifiche ad un computer (può essere quindi usata da qualsiasi computer)
- È più recente
- È stata creata da GUNet (a codice aperto-open source)
- Non richiede il pagamento di una licenza d'uso da parte dell'Università 'Aristotele.

6. Bibliografia

Blackboard Educational Suite User Manual *Blackboard* Inc. 2004.

Blackboard Learning System ML™ Instructor Manual : *Blackboard* Inc. 2002.

M. Rosenberg, Marc J. *CHALLENGING THE NORM Redefining E-Learning* , in
'Transforming Culture: An Executive Briefing on the Power of Learning' 2002.

<<http://www.darden.edu/batten/> (2005)>.